



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## REQUEST FOR PROPOSAL

## DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>e</sup> étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Chambre Anaérobieque tabletop	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 31241-197556/A	<b>Date</b> 2018-09-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 31241-197556	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-070-15043	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-8-41112 (070)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-11-06</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Therien, Renée-Ann	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta070
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 703-4947 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA (PORTES 6 & 7) VIA ENTRÉE RÉCEPTION MARCHANDISES 6100 AVENUE ROYALMOUNT MONTREAL Québec H4P 2R2 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

<b>TABLE OF CONTENTS .....</b>	<b>1</b>
<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>3</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	3
1.2 STATEMENT OF REQUIREMENT .....	3
1.3 DEBRIEFINGS.....	3
1.4 TRADE AGREEMENTS .....	3
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS.....</b>	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	4
2.4 APPLICABLE LAWS.....	4
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>4</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	4
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION.....</b>	<b>5</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	5
4.2 BASIS OF SELECTION .....	6
4.2.1 SACC MANUAL CLAUSE .....	6
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....</b>	<b>6</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID.....	7
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	7
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES.....</b>	<b>7</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	8
6.2 STATEMENT OF REQUIREMENTS.....	8
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	8
6.4 TERM OF CONTRACT .....	8
6.5 AUTHORITIES .....	8
6.6 PAYMENT .....	9
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	10
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....	10
6.9 APPLICABLE LAWS .....	10
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	11
6.11 SACC MANUAL CLAUSES.....	11
<b>ANNEX « A » .....</b>	<b>12</b>
REQUIREMENT.....	12
<b>ANNEX « B » .....</b>	<b>15</b>
BASIS OF PAYMENT.....	15
<b>ANNEX « C » .....</b>	<b>16</b>
MANDATORY TECHNICAL CRITERIA TO BE DEMONSTRATED .....	16
<b>ANNEX « D » .....</b>	<b>17</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

---

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	17
<b>ANNEX « E ».....</b>	<b>18</b>
COMPLETE LIST OF COMPANY BOARD OF DIRECTORS.....	18

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirements

There are no security requirements associated with this requirement.

### 1.2 Statement of Requirement

The Statement of Requirement is detailed in Annex « A » - Requirement (attached).

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within **15 working days** from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### 1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2018-05-22) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2014-06-26), Condition of material - Bid

### 2.2 Submission of Bids

Offers must be submitted, by mail or facsimile, to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

You must submit your offer, **by mail, in person or facsimile**, prior to the closing time and date:

**By mail or in person at the following address:**

Public Services and Procurement Canada  
Acquisitions Directorate

800, rue de la Gauchetière Ouest, **Suite 7300, South West Portal**  
Montréal, Québec H5A 1L6

**By facsimile, at the following number: (514) 496-3822**

## **2.3 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **ten (10) calendar days** before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

## **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

# **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

## **3.1 Bid Preparation Instructions**

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by epost Connect service will not be accepted.

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (2 hard copies)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment (**annexe B**).

##### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “D” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “D” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

##### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

###### **C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation**

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

#### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

Every proposal must meet all technical criteria described in Annex A. Technical evaluation will be based on the mandatory technical criteria to be demonstrated detailed in Annex C.

**Bidders must complete and include with their proposal the Mandatory Technical Criteria Grid - Annex C.**

It is mandatory to provide technical/ descriptive documents and/or technical literature/notes, at the submission of your bid for all products offered to allow the technical evaluation. Failure to comply will render your bid non-responsive.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

According to A, B, C, D and E items total price indicated in Annex B - Basis of payment.

##### **SACC Manual Clause**

A0222T (2014-06-26), Evaluation of Price – Canadian / Foreign Bidders

**Note:** Any proposal submitted in foreign currency will be evaluated in Canadian dollars. The rate quoted by the Bank of Canada on the date of closing of this Request for Proposal will be used as a conversion factor.

#### 4.2 Basis of Selection

##### 4.2.1 SACC Manual Clause

A0031T (2010-08-16), Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with **the lowest evaluated price** will be recommended for award of a contract.

### **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process

## **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

### **5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation (Refer to Annex E attached)**

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the Ineligibility and Suspension Policy (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contractor\\_program.page?&\\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) ).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

### **5.2.3 Additional Certifications Precedent to Contract Award**

As per Annex "A", section 5.1, if the Bidder is a reseller, they must then have formal authorization by the manufacturer. A formal letter from the manufacturer has to be provided with the bid and/or at Canada's request prior to contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

## 6.1 Security Requirements

There are no security requirements associated with this requirement.

## 6.2 Statement of Requirements

The Contractor must provide the requirement in accordance with Annex **A** - Requirement.

## 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

### 6.3.1 General Conditions

**2010A** (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

## 6.4 Term of Contract

### 6.4.1 Delivery Date

(To be completed by the Bidder)

While delivery desired is requested for March 29th, 2019, **your best delivery that could be offered is** \_\_\_\_\_.

## 6.5 Authorities

### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

***Renée-Ann Thérien***

Acting Procurement Agent, Supply Directorate  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch

800 de la Gauchetière Ouest, suite 7300, Montréal (Québec), Canada, H5A 1L6

Telephone: (514) 403-4947

Facsimile: (514) 496-3822

E-mail address: [renee-ann.therien@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:renee-ann.therien@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 6.5.2 Project Authority

(to be completed by Canada at the time of award)

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative

(To be completed by the Bidder)

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Telephone No.: \_\_\_\_\_  
Facsimile No.: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6.6 Payment

### 6.6.1 Basis of Payment – Firm Price, Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price(s)

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a *firm unit price as specified in contract for a cost of \$* \_\_\_\_\_ (*amount will be inserted at contract award*). Customs duties exempt and Applicable Taxes are extra.

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered at place (DAP) 6100, Royalmount Avenue, Montréal, Québec, H4P 2R2,  
Incoterms 2010 for shipments from a commercial contractor.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### **6.6.2 Limitation of Price**

**SACC Manual clause:** C6000C (2011-05-16), Limitation of Price

#### **6.6.3 Single Payment**

**SACC Manual clauses:**

C2602C (2008-05-12), Customs Duties Exempt (National Research Council of Canada)

H1000C (2008-05-12), Single Payment

#### **6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract (Annex D)**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI).

#### **6.7 Invoicing Instructions**

Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

##### **6.7.1 Invoices must be distributed as follows:**

- A) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- B) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

#### **6.8 Certifications and additional information**

##### **6.8.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

#### **6.9 Applicable Laws**

**(To be completed by the Bidder)**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_. (Insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable).

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) the general conditions 2010A (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- c) Annex «A», Requirement;
- d) Annex «B», Basis of Payment;
- e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on \_\_\_\_\_” or “, as amended on \_\_\_\_\_” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s).*

## 6.11 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A2000C	Foreign Nationals (Canadian Contractor)	2006/06/16
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	2006/06/16
B1501C	Electrical Equipment	2018/06/21
C2000C	Taxes – Foreign-based Contractor	2007/11/30
G1005C	Insurance – No Specific Requirement	2016/01/28
D0018C	Delivery and Unloading	2007/11/30

## ANNEX « A »

### REQUIREMENT

#### 1.0 Object

The Aquatic and Crop Resource Development portfolio (ACRD) from National Research Council of Canada (NRC) works with numerous Canadian and international clients in the biotech industry. NRC will have a new fermentation facility for its Montreal research center to help Canadian small and medium enterprises (SMEs) to develop new bioproducts, production processes and fermentation strategies to shorten development times and thus to bring their products to market faster. [This facility will provide increased value to NRC contracts for the development of small to large-scale bioprocesses.](#)

With its new fermentation facility, NRC want to increase their capacities with buying an **anaerobic chamber** to grow anaerobic cells to do fermentations.

#### 2.0 Constraints

- 2.1 The dimensions of the anaerobic chamber including the main chamber, the incubator and the transfer chamber must be minimum 32 inches and maximum 35 inches depth and for the length minimum 60 inches and maximum 80 inches, dimensions to be placed on a lab bench.

#### 3.0 Mandatory technical specifications

**The delivered equipment must have the following specifications:**

##### General

- 3.1 The anaerobic chamber must be glove-free handling and the glove ports must be centrally located;
- 3.2 The anaerobic chamber frame must be in stainless steel;
- 3.3 The anaerobic chamber must be in a material impermeable to ambient oxygen;
- 3.4 The anaerobic chamber must have a display of level of oxygen and transfer chamber vacuum, parameters for the main chamber and transfer chamber vacuum pressure, transfer chamber purging cycles, gas selection, user selectable parameter alarms.

##### Main chamber

- 3.5 The main chamber must a minimal volume of 16 square feet;
- 3.6 The free workspace in the main chamber must have a minimum volume of 1.5 square feet;
- 3.7 The main chamber must have a system to maintain the atmosphere below 10ppm of O<sub>2</sub>;

- 3.8 The main chamber must have a hydrogen monitor and have an automatic control for the level of hydrogen;
- 3.9 The main chamber must include a catalyst heater unit and must include enough palladium catalysts for the capacity of the anaerobic chamber;
- 3.10 The main chamber must include at least 2 gas purging valves located to be easy access (not in back) and must have an automatic sequence to flush the chamber;
- 3.11 The main chamber must include a vacuum pump;
- 3.12 The main chamber must have at least 2 adjustable shelves, a fluorescent compact light and at least 6 electrical outlets inside the chamber;
- 3.13 The main chamber must have an alarm indicating the moment to change gas cylinders;
- 3.14 The anaerobic chamber must have an incubator inside the chamber.

#### **Incubator**

- 3.15 The incubator must have a minimal capacity volume for 200 petris dishes;
- 3.16 The incubator must have a temperature range from 5 to 70°C with an accuracy of  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  ;
- 3.17 The incubator must have an environment with humidity controlled.

#### **Transfer chamber (or Airlock)**

- 3.18 The anaerobic chamber must have a transfer chamber attached to it to transfer material directly in and out of the main chamber to avoid oxygen coming into the system;
- 3.19 The transfer chamber must have a minimal capacity 1.2 square feet;
- 3.20 The transfer chamber must include at least 2 gas purging valves located to be easy access (not in back);
- 3.21 The transfer chamber must include a vacuum gauge;
- 3.22 The transfer chamber must include a diaphragm pump;
- 3.23 The transfer chamber must have a sliding shelf to facilitate the removal of goods.

#### **4.0 Deliverables:**

- 4.1 Technical documentation: The supplier must include at least 1 operating manual in English and/or French;
- 4.2 The supplier must include a one-day training on-site for at least 2 operators (english and/or french) on the utilisation and maintenance of the equipment;
- 4.3 The supplier must provide technical support by phone and/or email and/or on-site within 48 hrs in supplier's business hours and for the duration of 1 year after delivery and acceptance of the good.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **5.0 Attestation**

5.1 The supplier must be an authorized reseller.

## **6.0 Delivery and installation**

6.1 The anaerobic chamber must be delivered and installed at 6100, Royalmount  
Avenue, Montreal, Quebec, H4P 2R2.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

## ANNEX « B »

### BASIS OF PAYMENT

Article	Quantité	Prix
A) Anaerobic chamber and its components (Annex A)	1	\$ _____
B) On site Installation	1	\$ _____
C) Training (Annex A, section 4.2)	1	\$ _____
D) 1 year technical support (Annex A, section 4.3)	1	\$ _____
E) Packing, transport and delivery charges	1	\$ _____
TOTAL \$ (A+B+C+D+E)		\$ _____

*\*If other currency than \$CAD, indicate: \_\_\_\_\_*

*\*Customs duties exempt.*

*\*Applicable taxes extra.*

#### Delivery Address:

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered at place (DAP): 6100, Royalmount Avenue, Montréal, Québec, H4P 2R2, Incoterms 2010.

## ANNEX « C »

### MANDATORY TECHNICAL CRITERIA TO BE DEMONSTRATED

No.	Mandatory technical Specifications (See Annex A, section 3)	Reference: Please specify where can be found these criteria within your technical/ descriptive documents and/or technical literature/notes.
3.1	The anaerobic chamber must be glove-free handling and the glove ports must be centrally located.	
3.4	The anaerobic chamber must have a display of level of oxygen and transfer chamber vacuum, parameters for the main chamber and transfer chamber vacuum pressure, transfer chamber purging cycles, gas selection, user selectable parameter alarms	
3.5	The main chamber must a minimal volume of 16 square feet	
3.7	The main chamber must have a system to maintain the atmosphere below 10ppm of O <sub>2</sub>	
3.8	The main chamber must have a hydrogen monitor and have an automatic control for the level of hydrogen	
3.10	The main chamber must include at least 2 gas purging valves located to be easy access (not in back) and must have an automatic sequence to flush the chamber	
3.11	The main chamber must include a vacuum pump	
3.15	The incubator must have a minimal capacity volume for 200 petris dishes	
3.16	The incubator must have a temperature range from 5 to 70°C with an accuracy of $\pm 1^{\circ}\text{C}$	
3.18	The anaerobic chamber must have a transfer chamber attached to it to transfer material directly in and out of the main chamber to avoid oxygen coming into the system.	
3.19	The transfer chamber must have a minimal capacity 1.2 square feet	
3.23	The transfer chamber must have a sliding shelf to facilitate the removal of goods	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX « D »**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Offeror accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ ( ) VISA Acquisition Card;
- ☐ ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ☐ ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ ( ) Electronic Data Interchange (EDI).

Solicitation No. - N° de l'invitation  
31241-197556/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
31241-197556

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-8-41112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTA070  
CCC No/N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX « E »**

**COMPLETE LIST OF COMPANY BOARD OF DIRECTORS**

**NOTE TO BIDDERS**

**WRITE ALL DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**PROCUREMENT - BUSINESS NUMBER (PBN) :** \_\_\_\_\_